Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 33 (1915)

Heft: 12

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 16. Januar
1915

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 16 janvier
1915

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXIII. Jahrgang — XXXIIIme année — Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 12

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 10, un semestre fr. 5 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommener Werttitel. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Gesuche um Ausfuhrbewilligung aus Frankreich.

Sommaire: Titre disparu. — Faillites. — Concordats. — Registre du commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Demandes d'autorisations d'exportation de France. — Importation, par la Confédération, de céréales, farines et matières fourragères diverses.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Selon ordonnance en date du 9 janvier 1915, sommation est faite, conformément aux articles 846 et suivants C. O., au détenteur inconnu de la police d'assurance-vie nº 5980, d'un capital de fr. 10,000, entièrement libérée, souscrite par John Gabus-Guinand, aux Brenets, auprès de la compagnie d'assurance «La Genevoise», de produire ce titre au greffe du tribunal du Locle dans le délai de trois mois, dès la dernière publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 11³)

Donné pour trois insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Le Locle, le 14 janvier 1915.

Le greffier du tribunal: **Louis Clerc**, av.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Ober-Winterthur in Winterthur* (107²)

Gemeinschuldnerin: Firma Kollektivgesellschaft Schütz & Marquart, Schifflistickerei, bei der Station Oberwinterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Januar 1915.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 5. Februar 1915.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (122/3)

Gemeinschuldner: Fuchs, Alfred, Zigarrenhandlung, Stampfenbachstrasse Nr. 19, Wohnung Lindenbachstrasse Nr. 9, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Januar 1915.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 21. Januar 1915, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Unterstrass-Zürich.

Eingabefrist: Bis 16. Februar 1915.

Gemeinschuldner: Wörz, August, Restaurateur, wohnhaft Ekkehardstrasse Nr. 16, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1915.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 5. Februar 1915.

Kt. Zürich *Konkursamt Uster* (2922¹)

Gemeinschuldner: Brändli, Albert, geb. 1880, von Thalwil und Uster, Mechaniker in Uster.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Dezember 1914.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 4. Januar 1915, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof z. Kreuz, in Uster.

Eingabefrist: Bis 23. Januar 1915.

Kt. Zürich *Konkursamt Wetzikon* (110²)

Gemeinschuldner: Peyer, Arthur, geb. 1873, von Willisau-Stadt (Luzern), zum «Schweizerhof», in Unterwetzikon.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1915.

Erste Gläubigerversammlung: 25. Januar 1915, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Baur in Walfershausen-Wetzikon.

Eingabefrist: Bis 16. Februar 1915.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (106)

Gemeinschuldner: Morgenthaler, Rudolf, Möbelfabrik, Weihergasse 10, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 29. Dezember 1914.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 23. Januar 1915, nachmittags 3 Uhr, im Amthaus, Parterre, Zimmer 1, in Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 15. Februar 1915.

Kt. Schwyz *Konkursamt Höfe in Wollerau* (109)

Gemeinschuldner: Hammer, Jean, z. «Weingarten», Wollerau.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1915, zufolge abgegebener Insolvenzerklärung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. Januar 1915, nachmittags 1½ Uhr, im Konkursamt Höfe in Wollerau.

Eingabefrist: Bis und mit 13. Februar 1915.

Kt. Graubünden *Konkursamt Davos in Davos-Platz* (108)

Gemeinschuldner: Gadmer, Hans, Viehhändler, Davos-Frauenkirch.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Januar 1915.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. Januar 1915, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Davos.

Eingabefrist: Bis und mit 16. Februar 1915.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Aigle* (130)

Faillis: Buser, G. et E., Hôtel Carlton, Villeneuve.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1915.

Première assemblée des créanciers: 27 janvier 1915, à 11 heures du jour, à la Maison-de-Ville, à Aigle.

Délai pour les productions: 19 février 1915.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (137)

Faillie: S. A. Sans Pareil, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 décembre 1914.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 23 janvier 1915, à 3½ heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 16 février 1915.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Orbe* (114)

Faillie: Société en nom collectif Bergamini et Tubertini, à Vallorbe.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 décembre 1914.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 25 janvier 1915, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Orbe (salle du tribunal).

Délai pour les productions: 18 février 1915.

Ct. du Valais *Office des faillites de Martigny* (113)

Failli: Dénéréaz, Constant, propriétaire de l'Hôtel National, à Martigny-Ville.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1915.

Première assemblée des créanciers: Samedi, le 23 janvier 1915, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel National, à Martigny-Ville.

Délai pour les productions: 16 février 1915.

Ct. du Valais *Office des faillites de Monthey* (129)

Failli: Zuberer, Rodolphe, père, horticulteur, Monthey (Valais).

Date de l'ouverture de la faillite: 9 janvier 1915.

Première assemblée des créanciers: 21 janvier 1915, à 2½ heures, au château de Monthey.

Délai pour les productions: 15 février 1915.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Affoltern a. Albis* (120)

Gemeinschuldnerin: Firma Kuranstalten Affoltern am Albis, in Affoltern a. Albis.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich 4* (133)

Gemeinschuldner: Amann, Markus, Schlackengeschäft, an der Langstrasse Nr. 191, in Zürich 5.

Anfechtungsfrist: Bis 30. Januar 1915.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich 3* (121)

Gemeinschuldner: Schrade, Karl, alt Fuhrhalter in Zürich 3.

Anfechtungsfrist: Bis 26. Januar 1915.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (104/5)

Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft Ostermundigen-Süd mit Sitz in Bern.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 26. Januar 1915.

Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz sind innerhalb 10 Tagen beim Konkursamt Bern-Stadt zu stellen.

Gemeinschuldner: Grimm, Gottlieb, gew. Wirt und Besitzer des Hotels Beauséjour auf Beatenberg, in Bern.

Anfechtungsfrist: Bis 26. Januar 1915.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern-Stadt* (103)
Gemeinschuldner: S. Bloch & Cie., Comestibles, Pilatusstrasse 32, Luzern.
Anfechtungsfrist: Bis 26. Januar 1915.
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das amtliche Güterverzeichnis (Inventar) und das Vindikationenprotokoll zur Einsicht auf und sind allfällige Begehren um Abtretung von Massarechten (Art. 260 Betreibungsgesetz) ebenfalls bis und mit dem 26. Januar 1915 schriftlich geltend zu machen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (128)
Gemeinschuldnerin: Bankkommandite Eduard Dukas & Cie.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (115)
Failli: Dumerchat, Paul, ci-devant à Genève, Rue Ami-Lullin, actuellement sans domicile connu.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B. G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (136)
Faillie: Dame Lagnaz, boulangerie, à Renens.
Date de l'ouverture de la liquidation: 17 décembre 1914.
Date de la suspension: 7 janvier 1915, à défaut d'actif.
Délai d'opposition à la clôture: 26 janvier 1915.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268) (L. P. 268)

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons in Ennenda* (119)
Gemeinschuldner:
Müller, Guido, Spengler, Mollis.
Müller, Carl, Spengler, Mollis.
Datum des Schlusses: 13. Januar 1915.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (125)
Gemeinschuldner: Stumpf-Bechtel, A., Fabrikation von Bürstenwaren.
Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Mittwoch, den 20. Januar 1915, nachmittags 3 Uhr, in Nr. 95 Feldbergstrasse, in Basel.
Verwertungsgegenstand: Eine grosse Partie Bürstenhölzer, Borsten, Haare, Drabt, etc.

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (126)
Rückruf einer Grundstückversteigerung
Die auf Donnerstag den 21. Januar 1915 angesetzte Versteigerung des dem Grether-Spalinger, Emil, von Basel, gehörenden Grundstückes Laufenstrasse 41, Sektion IV, Parzelle 1431[1], findet nicht statt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (131/132)
Grundstückversteigerung
II. Gant
Donnerstag, den 18. Februar 1915, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, mangels Angebotes an der I. Gant, gerichtlich versteigert, das zur Konkursmasse des Leitner-Zavodny, Robert, von Basel, gehörende Grundstück Sektion II, Parzelle 2270, haltend 1 a 84,5 m² mit Haus Spalenring 77.
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 56,500.
Die Steigerungbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer Nr. 14) zur Einsicht auf.

Donnerstag, den 18. Februar 1915, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, mangels Angebotes an der I. Gant, gerichtlich versteigert:
Das den in Gütertrennung lebenden Ehegatten Schulthess, Friedrich Theophil, und Scheidecker, Elise Adèle, von Basel, gehörende Grundstück Sektion IV, Parzelle 213, haltend 5 a 38 m² (nach noch nicht rechtskräftiger Neuvermessung 5 a 30,5 m²) mit Wohnhaus Aeschenvorstadt 34, mit Verbindungsgang, Flügel, Hintergebäude.
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 190,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14) zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (101)
Abänderung der Steigerungsbedingungen
Im Konkurs Ulr. Baumann & Co., Bleicherei, in Flawil, liegen die abgeänderten Steigerungsbedingungen betr. das unter Ziff. I der Steigerungsbekanntmachung genannte Grundpfand während 10 Tagen, ab 16. Januar 1915, bei obgenanntem Amte zur Einsicht auf.
Die Steigerung findet trotzdem, wie ausgekündet, am 30. Januar 1915, nachmittags 1½ Uhr, im «Löwen», in Flawil statt.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (102[3])
Im Konkurse des Irschlinger, Heinrich, Kartonfabrik, in Hirschthal, werden die Liegenschaften am Montag, den 22. Februar 1915, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus z. «Hirschen», in Hirschthal, öffentlich versteigert:
a. Im Gemeindebezirk Hirschthal.
1) 45 a 60 m² Gebäudeplatz, Garten und Baumgarten; Schatzung: Fr. 3150.
2) Das Fabrikgebäude Nr. 7; Schatzung: Fr. 77,400.
3) Das Lufttrücknegebäude Nr. 8; Schatzung: Fr. 13,800.
4) Das Hanfreibegebäude Nr. 9; Schatzung: Fr. 2700.
5) Das Wohnhaus Nr. 12; Schatzung: Fr. 3000.
6) 65 a 22 m² Gebäudeplatz, Garten, Baumgarten und Ackerland; Schatzung: Fr. 4110.
7) Das Wohnhaus Nr. 10; Schatzung: Fr. 12,000.
8) 6 a 60 m² Fabrikkanal an der Suhr; Schatzung: Fr. 400.
b. Im Gemeindebezirk Schöftland.
9) 5,06 a Fabrikkanal in den Puckmatten; Schatzung: Fr. 280.
Summa Schatzung der Liegenschaften: Fr. 116,840.
10) Zugehör (Maschinen und Gerätschaften); Schatzung: Fr. 50,000.
Gesamtschatzung: Fr. 166,840.
Gemäss Beschluss der II. Gläubigerversammlung findet nur eine Steigerung statt.
Beim Zuschlag hat der Ersteigerer sofort Fr. 1300 bar zu bezahlen.
Die Steigerungsbedingungen sind vom 11. Februar 1915 an beim Konkursamt Aarau zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (127)
II. Liegenschafts- und Fahrhabesteigerung
Im Konkurse der Firma Meier & Schärer, Stickerei, in Baden, wird im Einverständnis des Konkursamtes Bremgarten, das in der Gemeinde Tägerig liegende Vermögen versteigert wie folgt:
1) Die Liegenschaften Mittwoch, den 17. Februar 1915, nachmittags 2¼ Uhr, in der Wirtschaft zum «Adler», in Tägerig, nämlich:
a. 9 Aren Hausplatz und Garten bei der Stickerei, Schatzung: Fr. 540.
b. Stickereigebäude Nr. 89, Schatzung: Fr. 10,900.
Höchstes Angebot an der ersten Steigerung: Fr. 5000.
Bei der zweiten Steigerung erfolgt die Zusage.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 7. Februar 1915 an beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
2) Die im Stickereigebäude befindliche Fahrhabe, nämlich: 15 Zentner Koks, 2 Oelkannen mit Maschinenöl, 2 Rollen Packpapier, eine Partie Stickereizeichnungen, eine Partie Brennholz, 4 Zentner altes Eisen, 1 Schreibpult, zirka 800 Strangen Garn verschiedener Sorten, 1 Schraubstock, Feilen, Hämmer, Zangen usw., nach beendigter Liegenschaftssteigerung gegen bare Bezahlung.

Pfandverwertungs-Steigerung
(B.-G. 138, 41 u. 35.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (100)
Grundstückversteigerung
Donnerstag, den 25. Februar 1915, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, in Basel, ebener Erde rechts, infolge Konkurses gerichtlich versteigert, das zur Konkursmasse des Kaelin-Waldmann, Arnold, von Basel, gehörende Grundstück Sektion IX B, Parzelle 224 haltend 2 a 93 m², mit Wohnhaus Freiburgerstrasse 13.
Die amtliche Schatzung des Grundstücks beträgt Fr. 22,000.
Die Pfandgläubiger, welche ihre Pfandtitel noch nicht eingesandt haben, werden ersucht, dies bis zum 25. Januar 1915 zu tun. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.
Das Grundstück wird dem Meistbietenden nach dreimaligem Aufruf zugeschlagen, eine zweite Gant findet nicht statt.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14) zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den nnten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern *Gerichtspräsident von Obersimmental in Zweisimmen* (117)
Schuldner: Krieg-Trummer, Friedrich, Friedrichs sel., von Muri bei Bern, Wirt zum Stöckli, in St. Stephan und auf Iffigenalp.
Datum der Bewilligung der Stundung: 13. Januar 1915.
Sachwalter: Arthur Rieben, Notar in Lenk.
Eingabefrist: Bis und mit 8. Februar 1915, beim Sachwalter.
In den Angaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderungen genau anzugeben und letztere zu belegen.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 27. Februar 1915, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Simmental, in Zweisimmen.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 16. Februar 1915 an beim Sachwalter.

Kt. Aargau *Konkursamt Zofingen* (124)
(Verordnung betreffend Ergänzung und Abänderung des Bundesgesetzes über Sch. & K. für die Zeit der Kriegswirren, vom 28. September 1914, Art. 12 ff.)
Der nachgenannten Firma ist für die Dauer von sechs Monaten eine Betreibungsstundung bewilligt worden.
Gemeinschuldner: Gebr. Merz & Cie, Mühle und Mehlhandlung, in Zofingen.
Datum der Bewilligung der Stundung: 31. Dezember 1914.
Eingabefrist: Bis und mit 5. Februar 1915.
Sachwalter: Konkursamt Zofingen.
NB. Zur Gläubigerversammlung werden die Gläubiger durch Zirkular eingeladen werden.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4) (L. P. 295, al. 4)

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (116)
Durch Beschluss vom 8. Januar 1915 hat das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, die dem Reichner, Moritz, Konfektionshaus, Limmatquai 34, Zürich 1, gewährte Nachlassstundung um einen weitern Monat, d. h. bis zum 9. Februar 1915 verlängert.
Zürich, den 14. Januar 1915.
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. J. Henggeler, Rechtsanwalt.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (88[1])
Schuldner: Elechnowitz, Josef, Bonneterie und Trikotagengeschäft, in Zürich 4, Badenerstrasse 9.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 22. Januar 1915, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Kt. Solothurn *Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern* (118)

Zur Verhandlung über den vom Konkursamt Lebern dem Amtsgericht Solothurn-Lebern vorgelegten Nachlassvertrag des Ernst, Gottlieb, Maschinenhändler in Grenchen, wird Tagfahrt angesetzt auf Montag, den 25. Januar 1915, morgens 10 Uhr, nach Solothurn.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal* (31[1])

Débiteur: Meyrat, Paul, négociant en horlogerie, à La Chaux-de-Fonds.

Commissaire: M. Ch. Denni, préposé aux faillites, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement accordant l'homologation du concordat: Lundi, 4 janvier 1915.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (134/35)

Débitrices:

Société immobilière de Miremont-Belle-Vue, à Genève.

Société immobilière de Miremont-Soleil, à Genève.

Date des jugements: 9 janvier 1915.

Un délai de 15 jours, pour intenter action, est imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Ct. du Valais *Office des faillites de Sierre* (111/112)

La seconde assemblée des créanciers de la faillite Morard, Emanuel, à Grone, est fixée au 18 février 1915, à 3 heures de l'après-midi, à la nouvelle maison d'école de Sierre.

Une assemblée des créanciers de la faillite Rieille, Adrien, à St-Léonard, aura lieu le 18 février 1915, à 3½ heures après-midi, à la nouvelle maison d'école, à Sierre.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Bellinzona

Liquori, sciroppi, ecc. — 1915. 13 gennaio. Antonio Sabato, di Raffaele, da Mottola (Italia), domiciliato in Bellinzona, e Raffaele Guarrini, fu Michele, da Ravina (Puglie), domiciliato in Biasca, hanno costituito a datare dal 28 novembre 1914, una società in nome collettivo **Sabato e Guarrini**, in Bellinzona. Commercio, fabbricazione di liquori, sciroppi, rappresentanze, ecc., sotto l'insegna «Distilleria Elvetica».

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Fonte du cuivre, du fer, du bronze, du laiton, de l'aluminium, etc. — 1915. 12 janvier. La société en commandite **Jaques et Cie.**, à Fleurier (F. o. s. du c. du 21 juin 1907, nº 157, page 1115), est dissoute par la mort de l'associé indéfiniment responsable Louis Jaques. Cette raison est radiée, ainsi que la procuration donnée à Samuel Piaget. L'actif et le passif sont repris par la société par actions «Jaques et Cie. S. A.».

Sous la raison sociale **Jaques et Cie. S. A.** il est créé une société anonyme, ayant son siège à Fleurier et qui a pour but toutes opérations concernant la fonte du cuivre, du fer, du bronze, du laiton, de l'aluminium, etc., ainsi que la fabrication de pièces mécaniques. La société reprend de plus l'actif et le passif de la société en commandite «Jaques et Cie.», dissoute. Les statuts portent la date du 1er août 1914. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en cent actions de cent francs, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la «Feuille officielle du canton de Neuchâtel». La société est représentée vis-à-vis des tiers par le conseil d'administration, par des administrateurs-délégués, ou encore par un ou des directeurs ou des chargés de procuration. L'administrateur unique de la société est Léoncel-Eugène Courvoisier-Clément, du Locle, domicilié à Bienne. Le directeur en est Samuel Piaget, originaire de la Côte-aux-Fées, domicilié à Fleurier. Ces deux personnes ont seules et individuellement la signature sociale. Bureaux: Rue Daniel Jean Richard, à Fleurier.

Genf — Genève — Ginevra

Agents de change et assurances. — 1915. 12 janvier. La maison **Decrue et Pallard**, agents de change et assurances, à Genève (F. o. s. du c. du 13 janvier 1910, page 58), a conféré procuration collective à Marc Honegger, domicilié à Conches, et à Georges Duaime, domicilié à Genève.

Entreprise de transports, etc. — 12 janvier. La procuration collective conférée à Henri Zorn, par la **Société anonyme A. Natural, Le Coultre et Cie.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 mars 1914, page 547), est éteinte.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 36455. — 9. Dezember 1914, 8 Uhr.

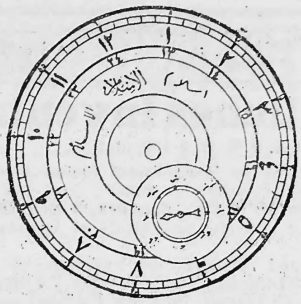
Franz Schlenk, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Tafelsenf und Fisch- und Fleischkonserven.

Nº 36456. — 23 décembre 1914, 8 h.

Myrza Saïd Bey, commerce,
Eaux-Vives (Genève, Suisse).

Cadrans de montres.



Nº 36457. — 30 décembre 1914, 3 h.

Société philantropique de la Lignière, fabrication,
Gland (Suisse).

Café de céréales.

Enregistrement international des Marques.

Refus de protection en Suisse.

(Publication des notifications faites en 1914 en vertu de l'article 5 de l'arrangement de Madrid.)

Marque internationale Nº 15204. — Hubert Bresson, Fougerolles (France).
» » » 15382. — Fratelli Branca, Milano (Italie).
» » » 15564. — Lombardi Cerri Vincenzo, Avezzano (Italie).
» » » 15652—3. — Société anonyme des Fromageries Ch. Gervais, Paris (France).
» » » 16283. — Hartmann & Kleining, Hohenelbe (Autriche).

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Gesuche um Ausfuhrbewilligung aus Frankreich

Schweizerische Bezüger, die Ausfuhrbewilligungen für Waren aus Frankreich zu erhalten wünschen, wollen ihre Gesuche nicht selbst an die französischen Behörden richten, sondern an die Handelsabteilung des Schweizerischen Politischen Departementes gelangen lassen. Solche Gesuche sind in dreifacher Ausfertigung in französischer Sprache abzufassen und sollen folgende Angaben enthalten: Französischer Lieferant, Vermittler, Natur und Menge der Ware, Datum des Kaufes, französische Abgangs- und Ausgangsstation und schweizerischer Bestimmungsort.

* * *

Demandes d'autorisations d'exportation de France

Les importateurs suisses qui désirent obtenir des autorisations d'exportation de France, sont priés d'adresser leurs demandes, non pas directement aux autorités françaises, mais par l'intermédiaire du Département politique suisse, Division du commerce. Ces demandes, à présenter en trois exemplaires et rédigées en langue française, doivent indiquer: L'exportateur français, le transitaire, la nature et la quantité de la marchandise, la date de l'achat, les gares françaises de départ et de sortie et la station suisse de destination.

Importation, par la Confédération, de céréales, farines et matières fourragères diverses

Vu l'article 3 de l'arrêté fédéral du 3 août 1914 sur les mesures propres à assurer la sécurité du pays et le maintien de sa neutralité, le Conseil fédéral a pris, en date du 9 janvier crt., l'arrêté suivant:

Article premier. L'importation de céréales (froment, épeautre, orge, seigle, avoine, maïs), du produit de leur mouture y compris les farines fourragères et les sons, ainsi que de tous fourrages concentrés nécessaires à l'alimentation du bétail, est réservée exclusivement à la Confédération.

Art. 2. Le commissariat central des guerres est chargé de l'achat à l'étranger et de la revente des denrées mentionnées à l'article premier.

Ces denrées seront affectées aux seuls besoins du pays.

Art. 3. Les maisons ou les personnes domiciliées en Suisse qui, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, ont acheté à l'étranger des marchandises de la nature de celles mentionnées à l'article 1er pourront être autorisées par le commissariat central des guerres à les importer en Suisse. Toute réexportation de ces denrées ou des produits de leur mouture est absolument interdite.

Art. 4. Le commissariat central des guerres est autorisé à se rendre acquéreur des denrées mentionnées à l'article 3 si leur importation en Suisse est rendue difficile ou impossible.

Art. 5. Les commerçants qui auront vendu leurs marchandises à la Confédération, comme il est dit à l'article 4, seront libérés de toutes les obligations qu'ils pourraient avoir contractées envers leur clientèle suisse relativement à la livraison de ces marchandises.

Art. 6. Les contraventions aux dispositions du présent arrêté seront poursuivies et réprimées en vertu des articles 6 et 7 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 6 août 1914 concernant les dispositions pénales pour l'état de guerre.

Art. 7. Le présent arrêté entrera en vigueur le 12 janvier 1915.

Le Département militaire et le Département des finances et des douanes sont chargés de son exécution.

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Oeffentliches Inventar

(Art. 580 Z. G. B. & § 113 Gl. E. G.)

Ueber den Nachlass des Herrn **Rudolf Greiner-Jenni** sel. von **Glarus** im «Schweizerhaus» in **Mitlödi**, gewesener Teilhaber der Firma **Greiner & Cie., Chemische Fabrik Glarus**, ist vom Zivilgerichtspräsidenten das öffentliche Inventar bewilligt worden.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden daher aufgefordert, bis spätestens den **19. Februar 1915** ihre Forderungen und Schulden beim unterzeichneten Waisenamt anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, deren Forderungen aus dem Grunde nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar.

Forderungen und Schulden, die aus öffentlichen Büchern oder Papieren des Erblassers ersichtlich sind, werden von Amteswegen in das Inventar aufgenommen. (57 Gl) 60,

Mitlödi, den 14. Januar 1915.

Namens des Waisenamtes Mitlödi, Sool und Schwändi,
Der Waisenvogt: **Fritz Ruch.**

Licht A.-G.

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 29. Januar 1915, nachmittags 3 Uhr
im Hotel Steiner in Goldau

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Vorlage der Bilanz und des Geschäftsberichtes pro 1913/14.
3. Décharge-Erteilung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat gemäss § 15 der Statuten.
5. Neufinanzierung im Sinne von § 4 lit. 3 und 4 der Statuten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten werden bei Beginn der Versammlung gegen Angabe der Aktiennummern ausgegeben. (610 Lz) 68,

Goldau, den 14. Januar 1915.

Der Verwaltungsrat.

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft in Neuhausen

4 % Anleihen von Fr. 3,000,000 von 1897

Rückzahlung ausgeloster Titel

In der am 14. Januar 1915 auf Grund des Amortisationsplanes vorgenommenen Ziehung von Obligationen dieses Anleihens sind die nachfolgenden 100 Titel à Fr. 1000 zur **Rückzahlung** auf den **1. April 1915** ausgelost worden:

Nr. 81/90, 571/580, 981/990, 1171/1180, 1401/1410, 1831/1840, 2531/2540, 2551/2560, 2631/2640, 2971/2980.

Die Rückzahlung findet, vom Verfalltage an, zum Nennwert und spesenfrei

in **Neuhausen:** durch die **Aluminium-Industrie-A.-G.**,
» **Schaffhausen:** » » **Bank in Schaffhausen**,
» **Zürich:** » » **Schweiz. Kreditanstalt**,
» den **Schweiz. Bankverein**,
» **Basel:** » » **Schweiz. Bankverein**,
» die **Schweiz. Kreditanstalt.**

gegen Einreichung der betreffenden Titel statt.

Obige Obligationen bleiben vom 1. April 1915 ab ohne Verzinsung, ebenso ab 1. Juli 1914 die früher ausgelosten Nummern: 4055, 4060, 5018 und 5019.

Neuhausen, den 14. Januar 1915.

205 Q (65!) **Die Direktion.**

(246 Z) **Patentverwertung** (61.)

Die Firma **Metallurgica Antonio Rusconi in Brescia** (Italien), Inhaberin des ⊕ **Patentes Nr. 42216** betr. «**Verfahren zur Herstellung von Gefässen ohne Naht**», **wünscht** zwecks Ausübung dieses Patentes in der Schweiz mit **Interessenten in Verbindung zu treten.** — Reflektanten wollen sich an das Patentanwaltsbureau **Fritz Isler**, Bahnhofstrasse 19, in **Zürich**, wenden.

Union Financière de Genève

MM. les actionnaires de **l'Union Financière de Genève** sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi, 1er février 1915, à 3 heures
au siège social, 18, rue de Hesse, à **Genève**

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1914.
2° Rapport du comité des commissaires-vérificateurs.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports. (20063 X) (63 !)
4° Nomination d'administrateurs.
5° Nomination du comité des commissaires-vérificateurs.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions doivent être déposées dans les caisses de la Société, **huit jours** au moins avant la réunion.

Conformément à l'art. 641 du Code Fédéral des Obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1914, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition de MM. les actionnaires, **dès le 23 janvier 1915, au siège social**, 18, rue de Hesse.

Genève, le 15 janvier 1915.

Le conseil d'administration.

Ecole Supérieure de Commerce, Lausanne

Ecole officielle: 45 professeurs, 500 élèves. — Section des langues modernes. — Ecoles d'Administration et de Chemins de fer. — Classes spéciales pour jeunes filles.

Dès **avril 1915**, dans son nouveau bâtiment, sous Beaulieu. Classes mobiles pour les langues et les branches commerciales. Cette organisation, ainsi que l'ouverture de l'année scolaire, au printemps, permet aux élèves de la Suisse allemande de passer, à Lausanne, une ou deux années scolaires, pour y apprendre le français, sans interrompre le cours régulier de leurs études. (34780 L) (2953)

Programme, liste de pensions et renseignements gratuits.

Le Directeur: Ad. Blaser.

Prämien-Obligationen

kauft

zum höchsten Tageskurs

Bank Steiner & Co.,
(441) **Lausanne.**

Actienbrauerei Wald

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 1. Februar 1915, nachmittags 2 Uhr
ins Hotel „Schwert" in Wald

freundlich eingeladen. (252 Z) (67.)

Traktanden:

1. Protokoll letzter ordentlichen Generalversammlung.
2. Revision des § 2 der Statuten.
3. Wahlen.
4. Allfällig Weiteres.

Wald, den 15. Januar 1915.

Der Verwaltungsrat.

Commerçants!!!

N'oubliez pas que je paie 20 % de la valeur postale tous les timbres taxes (Strafporto) Suisses actuellement en cours.

Maurice Junod Ste-Croix (Vaud). c 69,

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux" und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux."

AVIS

Das tit. Publikum wird anmit aufmerksam gemacht, dass die im 1ten Nachtrag zum Personentarif vom 9. Mai 1910 enthaltenen Taxen für **Jahresabonnemente** mit unbeschränkter Fahrtenzahl (persönliche Streckenabonnemente) der **S. A. Tram Elettrici Mendrisiensi** ab **18. April 1915** mit Genehmigung der Aufsichtsbehörden um **20 % erhöht werden.** (71.)

Direzione:
Tram Elettrici Mendrisiensi.

Vertreter

Kaufmann mit eigenem Geschäft, der die Ostschweiz bereist, **sucht Vertretung** weiterer Waren.

Grosses Lagerhaus.

Offerten sub **Chiffre H A B 70** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

Tüchtiger, solider

Reisender

für **Kopiermaschinen, Schreibmaschinen**, erstklassige Systeme, von einem ersten schweiz. **Spezialgeschäft** zu baldigem Eintritt **gesucht.** Ausführliche Offerten von nur branchekundigen Bewerbern mit Gehaltsansprüchen und Photographie-Beilage sub **Chiffre A 255 Z** an **Haasenstein & Vogler Zürich 1**, Bahnhofstrasse 51, Mercatorium. 66,

Coksgries

Unser Vorrat, ca. 20 Tonnen,

ist zu verkaufen.

Offerten nimmt entgegen das

15! **Gaswerk Schwyz.**

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne